

Kat. 43950
WODA ŻYWICZNA

P R Z E Z

Stawnego Biskupa Angielskiego

B E R K L E Y

SWIATU OGŁOSZONA,

T A K

NA WSZYSTKIE PRAWIE CHO-
ROBY LUDZKIE,

J A K O - T E Ż

*i Bydła częstą zarazą morową ginących,
w dawnych swych Skutkach*

D O S W I A D C Z O N A.

Z Angielskiego Języka

*Dla Pożytku Obywatelów, a naybarzciej na
wsi mieszkających, krótko i dokładnie*

O P I S A N A.



W G R O D N I E

W DRUKARNI J. KRÓLEWSKIEJ MCE

Rok 1781.

Al. przyrod. 2790. br

0666

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY



43950

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

WOLNY

T
W
N
dy
doś
ciw
kar
mie
flau
Xd
beś
lud
zcie



Z D A N I E O T Y M L E K A R S T W I E,

Y

o Wynalazcy jego Biskupie Angliku BERKLEY
w Fizyce dziwnie biegłym.



Naypożytecznieyszey *tey* Recepty z wo-
dy żywicznej niech nikt nie gani, pòki nie
doświadczy. Alubo niektórzy być mogą prze-
ciwni zwłaszcza Prewencyami napawani Le-
karze, jednak wdzięczność nieśmiertelney pa-
mięci godna, zawsze ma być oświadczana
sławonemu Wynalazcy tego Lekarstwa Jmści
Xdzu Biskupowi Berkley. — To Remedium
bezpiecznie nazwać się może powszechnie dla
ludzi i bydła, nie tylko przeto; że cnoty jego
ciągną się do wszelkich ludzkich chorób i

niemocy, ale- też i z tej racyi, iż materyą, z
którey się czynić może, po całym znajduje się
świecie, a do tego każdy człowiek może go sam
sobie preparować, i to za tanie pieniądze, albo
prawie za nic. — Prawda że z tej samey ośla-
tniey konfideracyi to Remedium traci po-
dobno kredyt u takich ludzi, którzy rzeczy
nie estymują, ani im żadney nie przypisują
cnoty i skutku, tylko do proporcji rzadkości
i kosztów, ale że liczba takich ludzi, nie jest
przewyższająca, a do tego ponieważ każdy
Człowiek, a dopierdź Chrześcianin za naj-
przerofszy, i naypryncypalnieyszy cel i koniec
akcyi swoich poczytać sobie powinien bliżnim
swoim być pożytecznym. — Jmć X. Berkley
nie sądził za rzecz słuszną, żeby tak mała i
miałka obiekcyja go odstraszyć od publikowa-
nia tak skutecznego, jako prostego Lekarstwa,
którego skutki największego podziwiania go-
dne, do tych czas naszymu były tajemne He-
misferium. — Godny Autor, który nam zale-
ca używanie tego cudotwornego Lekarstwa,
i który go z zapadłych Amerykańskich Anty-
podów do naszej przeniósł Europy, jest czło-
wiek rzadkiey godności, i nieskomparowaney
nauki, który z nieporównanym dla dobra ple-
mienia ludzkiego pomnożeniem staraniem, łączy
wielki dowcip i naukę, które tę o dobro po-
spalite żarliwość czynią pożyteczną. — Za-
wołany Fizyk; a co większa ledwo równego
mają-

mający Filozof; (dwojakie te talenta ledwie gdzie są razem złączone i ziednoczone) skonwinkowany wprzód w sobie samym, o rzetelności i skutku tego Lekarstwa, przez posetnio-
ną pomyślnych experyencyi próbę, w głębokiey nauce natury, doszedł sposobu, którymby experyencye własne mógł stosować, i pociągnąć do Aforyzmów, które je zupełnie explikują i tłumaczą, i takim procederem potrafił te experyencye coraz inaczej waryować, i w innych okolicznościach probować, naśladowając nader rozsądnie chorob wszelkich Analogią. — Experyencya jest najlepszym Lekarzem, to prawda, ale nie każdemu się dostało, tak pomyślnego, jakim jest Jmć X. Berkley, radzić się i konsultować Profesora, zwłaszcza gdy tak się roztropnie i mądrze w tej mierze sprawił, ten uczony Biskup, że mu, i te i następujące potomne wieki, wszelką winne wdzięczność, którą nie tylko teraz, ale i na potym wyznawać będą, z rekognicyi i w rekompensę za jego hojne starania, uczone trudy i prace.

Jakoż czytając jego Księgę, nie można upatrywać bez podziwienia, jego głębokiey Teoryi, która fundując się nieustannie na experyencyi, tak należycie explikuje racye, i konsekwencye. — *Economia animalis*, *Analysis Chemiczna*, ziół i drzew organizacya,



natura ich sokow, przymioty solne, oleyne, balsamiczne, &c. &c. Principia incontestabilia, i obserwacye odmiennosci nie podlegające w Nauce Lekarskiej, wszystko to pokazuje na oko, że zbawienne skutki, które sprawiaje Woda żywiczna, w tylu Pacjentach i w chorobach różnego rodzaju są sprawione przez przymioty solne i oleyne, które się w żywicy znajdujć. — Lubo Remedia zwykły bywać dla chorych tylko: przecież miłośnierny i uczony ten Prałat, rekomenduje używanie Wody żywicznej tym nawet, którzy żadney w sobie nie czują choroby znaczney i doświadczoney, albowiem ta woda zbawienna oprócz tego, że ma moc uleczenia wszelkie choroby, jeszcze do tego dziwnie pomaga do konserwacyi zdrowia. — Jest to doświadczone praeservativum na infekcyę, zarazy, i powietrze: że tak rzekę, i starości nie uleczoney pomaga, przeto: że krew ożywia, i wigor mu przywraca. — Co ów Filozof dawny, po dachach i gankach wołał wszystkim głosem do swoich Ziomkow: Pamiętajcie, abyście dobrą Dzieciom dawali edukacyą, to ja chciałbym (mówi W. Xiądz Berkley) z wysokiey jakiey góry, głosem tubalnym i piorunowym wołać do wszystkich ludzi żyjących, a mianowicie do chorych i Pacjentow całego świata okręgu: Pijcie, co żywo, pijcie wodę żywiczną.

Nie tylko Jmść Xiądz Berkley wy-
 chwala to dziwne specificum na własney
 fundując się experyencyi, Anglia cała, Hi-
 bernia, Szkocya, Hollandya, i całe Ni-
 derlandy, w których krajach woda żywi-
 czna stało się modnym i nawet między Da-
 mami Likworem, zgadzają się z nim w tych
 nie exagierowanych pochwałach, i jeżeli ta
 moda potrwa, jako się dużo zabiera, to z
 czasem w wielki pożytek pòydzir. — Kawy
 zbyteczne używanie, i tego z piekła rodem Li-
 kworu, który nazywają: Jałowiczną wodą.
 (Co Autor Hollender mówi o tey Wod-
 ce, to ja Polak beśpiecznie aplikować
 mogę do kaźdey zbytecznie używaney
 gorzałki.) Te bowiem dwojakie Corrosiva
 Kawa i Wodka, dziwnie alterują zdrowie
 ludzkie, jako codzienna uczy experyencya. —
 Naostatek uczony Autor Księgi swoję na tey
 kończy obserwacyi, która godna jest wielkiej
 uwagi, (zwłaszcza u Polaków, którzy dla
 sąsiedztwa z Turkami w ustawicznym
 morowego powietrza znajdują się nie
 beśpieczeństwie. —) Natura prawi i Ana-
 logia rzeczy, złączona z nadprzyrodzonemi
 Wody żywicznej skutkami, we wszystkich
 wszelkiego rodzaju febrach, czyni mię pe-
 wnym, że nawet musi być skuteczna na złe
 morowe powietrze, i jako Remedium ule-
 czające. — W tey suppozycyi, czyżby tru-

dno było uczynić próbę na bydletach i inwen-
tarzach, które tysiącami w całej prawie Eu-
ropie tymi czasami od wielu lat niszczejają i zdy-
chają? — Nie wypowiedziana z tą ludźmi
ubogich ruina i dezolacya. — Gdyby proba
udać się mogła, jako jest łatwiej dōyść expe-
ryencyi, tedy godzienby był ten uczony i mi-
łosierny Prałat, żeby mu niby drugiemu Jo-
zefowi Egiptu Saluatorowi, złote wysta-
wiono statui, w tych wszelkich Krajach,
gdzie kara Boska tak surowo panuje, i ludźmi
ubogich do ostatek przyprawia mizeryi.
Póty Autor Hollenderski. —

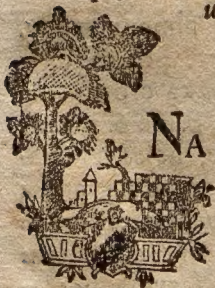




INFORMACYA

O Cnotach wielkich, i znakomitych skutkach Wo-
dy żywiczney, w Ameryce zwykłe zażywanej;
(Eau de Goudron po Francuzku rzeczoney)
wzięta i zkompendyowana z Książki obszerniey-
szej Angielskiej JERZEGO BERKLEY Biskupa
Cloyneńskiego, w Dublinie w Irlandyi, pod
Tytułem SIRIS wydanej.

Sposob robienia wody żywiczney
w Ameryce.



NA niektórych miejscach w
Ameryce robią wodę ży-
wiczną tym sposobem:
puł garca wody zimney
wleją na takowąż por-
cyą żywicy, i potym mieszają w Naczy-
niu, która się potym ma dobrze ustać, aż
póki

póki żywica nie spadnie na dół naczynia. Za każdym zaś nadlaniem szklenicą tej wody ukłaryfikowaney, trzeba dolać flaszki nową, świeżą i zimną wodą w teyże samey, co ubyłó, porcyi, za każdą razą potrząsając flaszą i mieszając jedno z drugim, a potem czekając cokolwiek, póki się nie ustoi. I tym sposobem trzeba powtarzać za każdą szklanką, która się pić będzie, póty, póki woda należycie przenikniona nie będzie żywicą; co się po zapachu i po smaku dostatecznie poznać może. Ale że ten sposób robienia, sprawuje tę kompozycyą, w mocy, różnemi stopniami odmienną; mnie się bardziej podoba ten drugi, niżey opisany sposób:

Drugi sposób preparowania teyże wody żywicznej.

Wley cztery pulgarce zimney wody, na jedno pulgarca żywicy, potem mieszay jedno z drugim łyżką drewnianą, albo kijem płaskim przez 5. lub 6. minut, zatym w naczyniu dobrze, należycie zakrytym, i opatrzonym, niech się przez 48. godzin ustawa, żeby żywica miała czas na spodzie naczynia osieść. Potem nieruszając bynajmniej naczynia, a pianę i szumowiny zebrawszy, odlać cokolwiek jest klarowney wody w butelki do

za-

zażywania destynowane, i dobrze czopkami zatykające się; żywica w naczyniu pozostała, już odtąd traci moc wszelką swoją, co do tego trunku lekarskiego, ale do innych zwykłych potrzeb może się jeszcze przydać.

Prezerwatywa przeciw Oспиe.

Tę proporcją czynię teraz mocniejszą, niżelim przepisał w pierwszej edycji, gdyż przez ustawiczną experyencją doszedłem, że mieszając ją przez 5. lub 6. minut (byle należycie piena i szumowiny były zbierane i woda była klaryfikowana) lepiej służy i pomaga; ponieważ w naszych Koloniach *Angielskiej Ameryki* będących, zażywają tey zimney Infuzyi, za prezerwatywę, lub lekarstwo preparujące w oспиe. Chciałem i ja probować tego lekarstwa Cudzoziemskiego nad Ziolkami memi, kiedy w *Anglii* gwałtownie szerzyła się Ospa: Jakoż zupełney mojej nadziei korrespondował sukces. Nie było bowiem, ani jedney osoby z tych, co zażywały tey mojej recepty, któraby z niej nie wyłzła pomysłu.

Doświadczona jest ta prezerwatywa.

To osobliwsza: w jedney Familii było 7. dzieci ospą zarażonych, sześcioro szczęśliwie przebyło chorobę, siódme ostatnie

statnie życia postradało, przeto że tego trunku zatrzymać niemogło. Siła bardzo ośob od tey zarazy przerwowało się używaniem tego likworu, siła zaś i zaczęśliwie ospe przebyło, nawet takich siła, którzy chcąc koniecznie nabyć, i dyskretnie przebyć ospe, musieli przerwać używanie tey infuzyi. Obserwowałem ciekawie, że ją każdy używać może bez najmniejszego niebezpieczeństwa, i jak długo kto chce, a to nie tylko przed chorobą, ale nawet w samey każdej chorobie.

Sposob używania wody żywicznej.

Sposob używania jest taki: Trzeba naczcz wypić jedną kwartę rano, a drugą wieczorem, można jednak miarę odmieniać, mając wzgląd na stan i na lata Pacyenta, byle ją zawsze naczcz używać, najlepiej dwóma godzinami przed obiadem, tudzież we dwie godziny po wieczery. Atoli *qualitas i quantitas*, przymiot i miara może być waryowana według żołądka, więccy, lub mniej mocnego.

Poznaki dobrze preparowaney wody żywicznej.

Mniej wod, lub gdy jest bardziey mieszana, sprawuje likwor mocniejszy: przeciwnie zaś będzie słabszy, kiedy należy więccy wody i mniej ją zamiesza. Kolor tego likworu

likworu nie ma być klarowniejszy od białego wina Francuzkiego. Gdy kto ten likwor pije, a nie poczuje w nim niejakiego dymu żywicznego, łatwo osądzić może, że albo zła była żywica, albo już zażywana, albo że preparacya nie należyta była, lub woda nie dobrze konserwowana.

Jaka miara być ma i moc tego likworu.

Experyencya sama każdego dostatecznie nauczy w jakiej mocy może znieść każdego żołądek: jako i czas do używania najsposobniejszy. Niewidzę jednak żeby w używaniu takiej wody, sam zbyt miał się komu stać niebezpieczny.

Do kuracyi wrzodow pomocna.

Koniekturując że *remedium* tak skuteczne w ołpie, mogłoby być pomocne do naprawienia krwi zalterowanej, zacząłem jey zażywać do kuracyi wrzodow, i we wszelkich innych affekcyach ciała zewnętrznych: a wżyskie szczęśliwie i pomyślnie zupełniem uzdrowił.

W affekcyach z korrupcyi krwi pochodzących.

Zachęcony tym sukcessem, odważyłem się doradzić tegoż Lekarstwa we wszelkich chorobach z najeźszej krwi korrupcyi pochodzących, i uznałem, że jest
nie

nierównie skuteczniejszy, niż te, które
zwykły być używane wszelkie inne Le-
karstwa.

*W Exulceracyi wnętrzości, w kaszlu,
pleurach, &c.*

Próbowałem daley w wielu innych cho-
robach, jako to w exulceracyi wnętrzo-
ści, z wielkimi bólami zmieszaney, w
kaszlu suchym, złączonym z wrzodem w
plucach, czego były dowodem expekto-
racye z ropą zmieszane, w Pleurach, czy-
li zapaleniu błonki, w Peripneumoniach,
&c. i doznałem, że lekarstwo moje nad
to, com się mógł spodziewać, było dzi-
wnie skuteczne.

Na Febrę.

Dałem preskrypcyą pewney osobie, od
kilkulat febrą różową infestowaney, aże-
by tey wody zażywała, kiedy jakiey af-
fekcyi w sobie czuć będzie symptomata,
jakoż tym sposobem pozbyła się, tey to
cierni pełney affekcyi różowey.

Na indygestye wszelkie.

Nigdy w życiu nie takiego nie u-
znał, coby było żołądkowi ludzkiemu
przyzwoltszego, nad tę wodę, leczy wszy-
stkie indygestye i niestrawności, i przy-
wraca apetyt.

Na

Na ciężkość oddychania.

Na dychawicę lub ciężkość oddychania (Asthmę) jest niewypowiedzianie skutecznym lekarstwem, komunikuje miłą ciepłość, i prętką cyrkulacją wszystkim ciała ludzkiego likworom, bez zbytęcznego zapalenia, i tym samym jest skuteczną nie tylko, że jest rzecz pektoralna i balsamiczna, ale też, że jest mocna na zwatlenie obstrukcyi w chorobach cachectycznych i histerycznych.

Na kamień.

Aż jest oraz diuretyczna i umacniająca, przeto staje się dziwnie pożytecznym lekarstwem na kamień.

Na puchlinę.

Sadzę, ja być niemniej skuteczną w puchlinie, przynajmniej to upewnić mogę: że znalazłem w całym ciele puchlinę mającą, której pragnienie niezmiernie, usunierzyło się natychmiast, skoro zażywać tej wody poczęła.

Na wszelką Inflammacyą.

Z tego, com wyżej powiedział, pokazuje się jawnie, że używanie tej wody jest pożyteczne we wszelakich chorobach od Inflammacyi zewnętrznej pochodzących. Jest oraz i kordyalem, i Re-

fri-

frigerativum i Febrifugum (to jest) i ożywia i ochładza, i od Febry uwalnia.

Skutki z Recepty wody żywicznej.

Łatwo każdy może osądzić, że *sal volatile*, którego infuzya nabywa żywicy, zawiera w sobie wszelkie tey recepty cnoty, i skutki. *JPan Boyle* zawołany Lekarz *Anglii*, i różni Chimiſtowie od niego póżniejſi, zgadzają ſię w ſwoim zdaniu, że *ſalia fixa*, ſą poniekąd równie we wſzyſkich ciałach, ale ſię to mówić nie może: *de ſalibus volatilibus*, które wcale od ſiebie ſię różnią; owoż niemałz łatwieyſzego ſpoſobu do ſeparacyi ich, jako ten, który ſię ſprawuje przez infuzyą żywicy w zimną wodę, która i ze ſmaku i z zapachu pokazując ſię być nią przenikniona, daje oczewiſty dowod, że przeymuje w ſobie partykułki *volatiles* nayezyſtſze inayżywſze tego wegetalnego Baſſamu.

Wzięmanie dawnieyſzych o skutkach tego Lekarſtwa.

W przeſzłych czaſiech żywica, od dawnych Fizyków była ſądzona, ſkuteczną przeciw truciſmom, wrzodom, ukąſzeniu zaraźliwych beſtyi, tudzież pomocna oſobom w ſuchotach będącym, lub gruczolę zaſkórne mającym, tudzież Paralitykom i Aſmatycznym, (dychawicznym.)

Alc

Ale Przodkowie nasi nie znaleźli jeszcze byli sposobu, uczynić żywicę lekarstwem niewinnym, i żołądkowi ludzkiemu przyzwolitym, przez taką w zimną wody infuzją.

Porównanie tej wody z Tyzanną liści sosnowych.

Robią niektórzy Tyzanny z liściow sosnowych, czy jodłowych, które mają antiskorbutyczną i diuretyczną cnotę; ale co jest najsubtelniejszego, w soku i treści tych drzew, znajduje się w żywicy.

Pomocne Lekarstwo Ziołom.

Cnota jey nietylko się komunikuje do ludzi, ale nawet i do samych zioł. *J.P. Ewelin* w swoim Traktacie o Drzewach leśnych z podziwieniem obterwuje, że posmarowane żywicą głębu drzewka, czyli stopki ziela, przerwuje zupełnie od Koz i Kozłat jadowitego zębu, lubo inna wszelka materya *uncruosa*, byłaby im szkodliwa.

Zbieranie Żywicy i Terpetyny.

Żywicę i Terpetynę w większey lub mniejszey kwocie zbierają ze wszystkich rodzajow drzewa sosnowego i jodłowego, sol essencyalna tych orzew, jest jednaż tak w pospolitey żywicy, jako i w terpetynie.

B Zy.

Zywica czemu bywa wzgardzona?

Zywica, którą taniość i mnogość zbyt-
nia podała w pospozycyą i lekce waże-
nie, z tym wszystkim Balsamem wyśmieni-
tym być się wydaje, zawierającym w so-
bie cnoty i skutki wszystkich innych Bal-
samow, które łatwo komunikuje wodzie,
a przez wodę ciału ludzkiemu, a to bez
żadnej przykrości, lub bólu.

Dystyllacye żywiczne.

Dystyllacye żywiczne z drzew sosno-
wych i jodłowych, czynią część niepo-
ślednią, i liczą się species, których uży-
wa Nauka Lekarska: a nie tylko dotąd,
póki wchodzi w preskrypcye Lekarzow,
i są zdrowiu ludzkiemu pożyteczne.

Wino z żywicą.

Plinius pisze, że za dawnych Rzymian
wina micture czyniono z smołą i z żywi-
cą.

Spacyer jaki nayzdrowszy.

Jonston Medyk (w Polsce mieszkają-
cy) in sua Dendrodraphia obserwuje, że
spacyerowanie w lasach sosnowych jest
nayzdrowsze, a to dla partykuł balsamicz-
nych, któremi aerya taka jest napelniona.

Pomaga żywiczna woda płucom.

Każdemu wiadomo, że wszelkie żywi-
ce

ce i terpetyny są pożyteczne płucem, jako i na kamień i na wszelkie obstrukcy.

*Bez żadnego niebezpieczeństwa zaszko-
dzenia.*

Experyencya zaś nas uczy, że te wszystkie przymioty medykalne, znajdują się w *Wodzie żywicznej*: a to bez żadnego niebezpieczeństwa, żeby się miała czy krew zapalić, czy żołądek poalterować.

Pomaga na suchoty.

Nayosobliwiej jednak suchotnicy i dyshawiczni z używania jej, wielką i prędką doznają folgę.

Zbieranie Żywicy.

Według zdania *Theophrasta Żywicę* zbierano dawnemi czasy, odrywając skurę z drzew sosnowych. Obywatele góry *Ida* (prawi) odrywali korę z pnia jodłowego, na łokieć od Ziemi, ze strony ku słońcu exponowanej. Tenże obserwuje, że z sosny większej, może co drugi Rok, z nikczemnej co trzy lata, i że nad trzy zbierania, więcej drzewo każde wystarczyć nie może. Tenże Autor uważa, że to drzewo nigdy razem nie wydaie i frukt i żywicę; lecz tamten w młodości, to zaś samą w starości swoicę.

Woda żywiczna jest pektoralna.

Woda żywiczna jest pektoralna i *restaurativa* w ostatnim stopniu, i jeżeli własnej experyencyi dufaś mogę, zawiera w sobie najsłyszniejsze przymioty wszelkich Balsamow, jako: *Peruańskiego*, *Tolańskiego*, *Kapiweńskiego*, a nawet i Balsamu *Galaat* rzeczzonego, mianowicie w dychawicy, w Pleurze, w obstrukcyach, w exulceracyach wewnętrznych.

Lekarstwo na Kaszel.

Dociekłem także tego: że żywica zmieszana z praśnym miodem jest doświadczoneym lekarstwem na kaszel.

Pomaga na Żołądek.

Zwyczajnie wszelkie Balsamy przeciwnie się być zdają żołądkowi, z tym jednak zupełnie sympatycznie *Woda żywiczna*, ani nie takiego na świecie nie widzę, coby było nad nią do fortyfikowania zdolniejszego.

Prewencya głupia ludzi niektórych.

Głupstwo bez rozumnych ludzi mierzy cenę rzeczy ichże rzadkością; lubo widzimy, iż Opatrzność Boska nieskończona, tak umiarkowała, iż rzeczy nayłatwiejsze, między Balsamami dla swoich przymiotow medykalnych estymowanemi
żywi-

żywica ma miejsce niepoślednie; jest albowiem Balsam wyśmienity, sam jey zapach pokazuje oczywiscie, że ma *qualitates activas*, a olej jey pokazuje, że do utrzymania tych przymiotow jest zdolna, za grosz będzie siła żywicy, a *Balsam Judeyski*, choć się go naywięcey zrodzi, na samym miejscu płaci się dwa razy tyle, co srebra zaważy, a do tego naylepszy *Balsam Judeyski* zbiera się tylko z samego pnia, i to jeszcze zwykli go przekupnie fałszować, mieszając go z żywicą i z olejem terpentynowym, komparując tedy skutki wody żywicznej, których przez moją codzienną doświadczyłem experyencyą ze skutkami, które zwyczajnie przypisują *Judeyskiemu*, czy *Galaadskiemu*, czy *de la Mecque* rzeczonemu, (gdy temi trzema imionami tenże Balsam mianować zwykliśmy) zupełnie jestem w sobie wyperswadowany, że ten ostatni Balsam tak kosztowny, nic w sobie więcej niema, coby się nie znaydowało, zupełnie w wodzie żywicznej

*Woda żywiczna ma przymioty
stomachalne.*

*Woda żywiczna ma w sobie przymioty
stomachalne i kordyalne Elixiru Propri-
etates essencyi nazwaney de Stoughton, i si-
ła innych Tynktur i Extractow, z tą różni-
cą*

ca, że nierównie beśpieczniej sprawuje skutki.

Ochładzająca jest i beśpieczna.

Rzecz jest uwagi godna, że najlepsza terpetyna, lub w wielkim zostająca kredacie, dla swoich przymiotów oczyszczających, przecież dla swojej konnaturalnej gorącości, sprawuje inflammacye. Zaś *Spiritus acidus*, który gorę bierze w wodzie żywicznej, czyni ją ochładzającą i w używaniu beśpieczną. Prawda, że olej powietrzny Terpetyny, jest osuszający, utwierdzający, i dziwnie *anodinus*, kiedy ją ze wewnątrz przykładają na rany i wrzody, niemniej jest zbawienny w oczyszczeniu duktów uryny i w uleczeniu tamicznych wrzodów, atoli przymiot i własność, która osłabienia zbyt wiele sprawuje, wzięta we wewnątrz, czasem staje się szkodliwa, woda zaś żywiczna nie sprawuje złych skutków:

Przymioty Restaurujące.

Przymioty restaurujące, pektoralne, i antyhystryczne wszelkich Balsamów kosztowniejszych, znajdują się zupełnie w wodzie żywicznej.

Służy zamiast Tyzanny.

Nie znam żadney na świecie Tyzanny, którymby ta woda w równym sukcesie wystarczać nie miała.

Po-

Pomaga w podagrze, fluxiach &c.

Nawet zawiera w sobie cnoty *Dystrylacyi Gayaku*, (które drzewo, naywięcej w sobie zawiera dobrych przymiotów.) Ponieważ zagrzewa humory słodkie, słowem, jest *diaphoretica* i dziwnie pomaga w podagrze, w puchlinie, w fluxiach, a nawet i w chorobach sekretorych. Ani się jest czemu dziwować, że essencya Balsamu drzewa jest skuteczniejszą niż essencya starego drzewa suchego.

Służy miasto wód mineralnych.

Używanie wód mineralnych, lubo dziwnie jest żyłom i żołądkowi pożyteczne, atoli często bywa zawieszane, dla zbytętnego oziębienia lub zapalenia, które sprawiają, a zaś woda żywiczna, nie tylko tych niepomysłnych nie sprawia skutków; ale owtzem dziwnie pomaga do uleczenia wzwyż mianowanych affekcyi.

Zamiast Emetyku.

Są takie okazy, że *Emetik* z nieporównanym dany bywa sukcessem, atoli obawiać się trzeba, żeby częste tego lekarstwa używanie, nie osłabiło temperament. Zaś operacya letka wody żywicznej, zda się być przyzwolitsza Ekonomii zdrowia ludzkiego, że wraża i na-
pro.

prowadza należyte: digestye i sekrecye drogami łatwieyszymi i naturalnieyszymi.

Dzieciom nawet dziwnie pomaga.

Widziałem dzieci ją używające przez 6. całe miesiące nieprzerwanie z wielkim sukcessem, i bez najmnieyszey inkonweniencyi, z kąd łatwo osądzić, że jest lekkusieńka.

Każdego czasu i w każdym wieku zdrowa.

Experyencya długa i tyśiącznie powtórzona, nauczyła mię dostatecznie, iż ją mogę sądzić dziwnie dobrą tyzanną, zgodną wszelkim czasu porom, i wszelkiemu ludzi wiekowi.

Do dygestyi pomaga.

Wszyscy Lekarze zgadzają się, iż podagra pochodzi z złey digestyi, i ztąd sądzą: że ta choroba nie jest tak trudna do uzdrowienia, tylko przeto: iż remedia zapalające drażnią przyczynę bliską tey choroby, a zaś remedia ochładzające przyczynę odległą, ale woda żywiczna, lubo jest pełna *Principiis Activis*, które pomagają do digestyi lepiey nadwszystkie inne wiadome sposoby, i lubo jest zdolna, to do poprzedzenia, to do umnieyszenia tey affekcyi, to dając krwi nowy wigor,

to

to rozpędzając tę affekcyą, atoli z tym
wszystkim nie jest tak w sobie zapalają-
ca, żeby miała szkodzić podagrykowi w
samym akcessie choroby swoiey.

Experyencya najlepszey Lekarz.

Nic nie jest trudniejszego, i razem u-
przykrzeńszego, jako walczyć i wojować
z przedsięwziętymi zdawna ludźmi preju-
dycyami przez długie dysputy. A zatym
i ja zaniechać je muszę. Niech kto chce
czyni trudności i obiekcyę, za mną decy-
dować będzie sam czas i experyencya.

Pomocne na febrę Lekarstwo.

Mogę sumnieniem potwierdzić, iż to
lekarstwo, dziwnie jest skuteczne na fe-
brę, i nietylko bynajmniey nie przyczy-
nia inflammacyi febrowey, ale ją ow-
szem mityguie i ugasza, jest razem i *Ge-
nitivum Cordiale* nayskuteczniejsze i nay-
beśpiecznieysze.

Skutki tego lekarstwa.

Appelluję w tey mierze do experyen-
cyi czyieykolwiek, któryby w paroxyz-
mie febry miał zażyć tey wody wyleco-
ney, (kiedy woda sama, lub infuzya z
zioł różnych, nakształt *Thee* używana za-
dnego nieprzynosi skutku,) Zdani się iż
cnota osobliwsza i podziwienia godna
któ-

którąta woda ma we wszelkich febrach, choćby żadnych inszych nie miała przymiotow, nierównie zbawiennieyszich, powinnyby jey ziednać zupełny u Pospolstwa kredyt i estymę.

Na krwawą chorobę.

Widziałem na swoje oczy Pacyenta, krwawą chorobą zadawnioną i zastarzałą nawiedzonego, który gdy mu nie niepomogły wszelkie insze remedia, tą się wodą żywiczną zupełnie wykurował.

Sposob używania tego lekarstwa.

Recepta na tę chorobę według moie nayskutecznieysza i nayszybsza, ta jest: wziąć Enemę, w którąby wchodziła uncya żywicy szarey zwyczajney, rozpuszczoney na ogniu, we dwu uncjach Oliwy, z przydatkiem pulgarca Bullionu. Z tych wszystkich Osob, którym te recepty poradziłem, ani jednej nie było, któraby się nią nie uleczyła.

Na podagrę i dygestyę pomaga.

Nic barziej na świecie nie umacnia żołądka, jako ta woda żywiczna, z kąd łatwo wniesć, że może być barzo pożyteczna podagrykom.

Pewność z doświadczenia.

Po kilkukrotnych obserwacyach, jestem

stem zupełnie wyperswadowany, iż to jest najlepsze i naykutecznieysze lekarstwo, to do prezerwowania od podagry, to do umocnienia natury, przeciwko jey szkodliwym paroxyzmom, to do odwrócenia humorow od części szlachetnieyszych.

Zdanie o Podagrze Angielskiego Doktora.

J. P. Sydenham (zawołany Medyk Angielski) w swoim Traktacie o Podagrze, wyraził, że któżkolwiek wynalazłby Lekarstwo jakie doświadczone, do pomagania dęgestyi, ten szczególnie chęć się może, że naywięcej przyczynił się do wykorzenienia podagry, i wszelkich chorob Chronicznych. Niech każdy jak chce examinuje, a przyznać musi, że woda żywiczna sprawuje ten skutek, co i codzienna nauczyła mię experyencya.

Trzeba mieć attencyą.

Przestrzegam jednak, że trzeba w tey mierze, zażyć nieco dyskretney attencyi. Jako to naprzykład: pacjent mający podagrę w żołądku, niepowinien tey wody pic zimney, ale wolno wyleconą. Moc naywiększa tey wody w uśmierzeniu zapalenia krwi, naylepiey się pokazuje w kuracyi Gangreny, z przyczyny wewnętrznych pochodzących, doszedłem tego ex-

pe-

peryencyą nad jednym z moich słujących.
Temu nakazałem pić nieprzerwanie i rze-
sisto wodę żywiczną przez kilka tygodni;
a ta mu zupełnie pomogła.

*Prewencya przeciw temu Lekarstwu
niektórych.*

Łatwo miarkuję, że gdy zalecam tę
wodę na tyle chorób, będą tacy, którzy
z tą zaraz będą konkludować, iż w sa-
mej rzeczy nie pomaga w żadney. Lecz
miłość Chrześcijańska i kompassya nad lu-
dzmi ubogimi, od Doktorow i Aptek
dalekiemi, wymaga na mnie, abym to
doniósł, co wiem, i mam z doświadcze-
nia, nie uważając bynajmniey, czy to
będzie wdzięcznie przyjęto. Niech mię
kto, jak chce, krytykuje, niech mi nie-
skończone z Fizyki czyni obiekcyę, ja na
to bynajmniey niedbam, tylko się expe-
ryencyą na czas odwołuję. Konsekwen-
cyę choroby opacznie imputowane, cyr-
cumstancye złe referowane, lub zatajone,
preokupacye ludzkie, przywiązania do
jakiey strony, &c. Prawdzie nieprzyja-
zne, mogą ją do czasu przytrzymać na
dnie studni, lecz prędzey, lub późniey,
wybrnie z tryumfem i blaskiem swoim,
oświeci oczy tych wszytskich, którzy o-
nych dobrowolnie niezawierają.

*Zdanie P. Boerhave Lekarza wzglę-
dem Osipy.*

J.P. Boerhave (zawołany Medyk Ho-
lenderski) rozumie, że mogłoby być z cza-
sem znalezione Lekarstwo doskonałe, na
ten jad i truciznę, która krew zaraża w
ospie, i dokłada, że tak wielki dla ple-
mienia ludzkiego awantaż, powinienby
nas wszystkich zachęcać do wszelkich
wyszukiwania sposobow. Kto skutki prze-
dziwne wody żywicznej w zabieżeniu,
lub w uwolnieniu osipy pilno zważy, śa-
two się domysli, że jest tym wzwyż mia-
nowanym lekarstwem.

Róża i morowe powietrze.

Sądzą Lekarze, że róża, i morowe po-
wietrze, nie są między sobą odmienne,
tylko w stopniu zarazy, jeżeli tak się
rzecz ma, ta woda żywiczna byłaby sku-
teczną przeciwko morowemu powietrzu;
gdyż widziałem, że leczy doskonale na
różę.

Ponieważ woda żywiczna ma cnotę
fortyfikowania żołądka, tudzież oczy-
szczenia i restaurowania krwi, wszystkie
inne lekarstwa przewyższającą, trzeba
poznać, że dziwnie wielkie będzie spra-
wowała skutki, w tej rozróżnionej mno-
gości chorob, pochodzących od krwi nie-
czystej, bystrej i złą dygestyą nadpso-
waney.

Po.

*Pomocna ludziom hipokondrycznym
i histerycznym.*

Spiritus Animales, formują się ze krwi. Jaka będzie krew, takie będą te *Spiritus*, więcej lub mniej obfite, więcej lub mniej mocne, z tad wynika pożyteczność wody żywicznej we wszystkich ludziach hipokondrycznych i histerycznych, które affekcye z innemi pochodzą cemi z indygestyi formują *classę* zupełną chorób chronicznych.

Wielka pomoc na Szkorbut.

W krajach naszych *Angielskich* (toż się może mówić bezpiecznie i o krajach naszych *Polskich*) *Szkorbut*, może się nazwać chorobą powłzechną, prawie każdy człowiek jest nim zarażony, i miewa się szkorbut, lub więcej, lub mniej, we wszystkich generalnie chorobach. Co Lekarze Hiszpańscy i Włoscy, we wszystkich generalnie chorobach, znajdują jakąś Analogią i korrelacją do choroby wstydlivey, podobnym sposobem, inni Lekarze nie bez racyi mniemają, że szkorbut, złą swoją influencją, komunikuje się w wszelkim temperamentom, we wszelakich chorobach. To pewna, że niemamy transpiracyi tak wolnej, jako ją mają ludzie pod seryą czystą i w *Climie* gorącym mieszkający. Z tad pochodzi, że ehumory, z którychby na transpiracya miała uwolnić, i ewakuować, w nas

te-

tęchnieją i zaśmierdzają się potrawy, które się sąją naszym alimentem, i zwykłym *alcali smem* napelnieją *Succus animales*. Z tąd *humores corrosivi*, tyle zdrowiu szkodzące. Aeria wilgotna, krew gęstą sprawuje, a zaś aerya słona krew rozpala. Y z tąd ci krew ekstrawazowana, litzaje, wrzody i wszelkie inne *symptomata* szkorbutyczne.

Najwięcej chorób ze szkorbutu.

Ciało ludzkie wciąga w siebie wilgoć i słoność aeryi, i nią się, że tak rzekę: napawa, jako i wszelkimi *Atmosphera exhalacyami*, który będąc dla wszystkich żyjących powszechny, każdego w poospolitości respirującego, mniej lub więcej zaraża. Jest zdanie doskonałych Lekarzy, że wszelkie choroby i affekcye nasze ściągają się i pochodzą z szkorbutu, który, przyznać trzeba, że sprawuje, lub naśladuje *Symptomata* różnych innych chorób.

Skutki szkorbutu.

Wspomniony *Boerhave* upewnia, że szkorbut rodzi *Pleurę*, kolkę *nephetyczną*, affekcyą w wątrobie i płucach, gorączki, maligny, febry intermittujące: dysenterye, mdłość, puchliny, konwulsye, fluxye, i paraliże, słowem mówić się może: iż zawiera w sobie początki i nasienia

sienia wszystkich prawie ludzkich chorob. A zatym Remedium, wszelkie rodzące szkorbutow leczące, ma być miane, za skuteczne we wszelakich innych chorobach.

*Woda żywiczna zwolna leczy,
lecz pewnie.*

Prawda, że *essencya żywicy* wyciągnięta we wszelkich partykułach balsamicznych przez wolne *dissolvens* zimney wody, nie jest zliczby owych lekarstw prętkich i gwałtownych, które razem i nierozdzielnie swoje sprawują skutki, ale też irytując, często więcej przynoszą uszczerbku, niż profitu. A że jest *alterans* słodkie i pewne, które wskroś przenika całe *systema animale*, otwiera, umacnia, utwierdza dukty jego, popędza *liquidum* w nich się zawierające, insinuje się w najmnieysze arterye, a zatym nie może tylko powoli, i niby przez różne stopnie, z czasem operować, gruntownie kuracyą chorob chronicznych. A toli przynoszą prędką folgę w siłu okkazyach, jakom to doświadczył na wielu ludziach, a nawet na samym sobie. Widziałem z podziwieniem siła takich osób, którym gdy zła dygestya wszelkie siły i moc nadwątliła była, kilku - tygodniowe wody żywicznej używanie, przywróciło im siły

sily i wigor, tak dalece: że jak inſi ſię ſtali, miarkując po dobrej cerze.

*Jak mocne być to ma Lekarſtwo
z wody żywicznejey.*

Sama experyencya powinna determi-
nować, jak mocney, i jak ſiła używać
trzeba tej wody.

Jak długo używać tej wody?

Co ſię zaś tycze czasu, jak długo jey
używać przynależy, mōwić beſpiecznie
mogę; żem nigdy żadnych złych nie wi-
dział skutkow w tych, którzy ją przez
długi czas kontynuowali, owszem ſiła
pomyślnych w nich upatrywałem effe-
ktow, które jednak prędzey manifeſto-
wać ſię podobno nie będą, aż po dwuch,
lub trzech Mieſiącach używania.

*Reflexye względem zdania Pana Hoyer
Lekarza.*

Jmć Pan Hoyer (Lekarz Anglik uczo-
ny) uważa, iż zbywa nam na ſposobie
używania *Terpentyny*, i to dokłada, że
ktoby wynalazł ſekret, uczynić ją ſpo-
sobną do używania od Pacyenta, może ſo-
bie obiecywać, że nią leczyć będzie Po-
dagrę, kamień, katary, puchlinę, ſzkor-
but, rumatyzmy, wrzody, i obſtrukcye
wſzelkie w gruzołach, konkluduje na-
ſtatek wzwyż mianowany Autor, iż kto-

C by

by pretendował, żeby *Terpentyna* służyła skutecznie, do restabilicyi sokow i żyłek drobnych po błonkach w ciele ludzkim, ten powinienby ją dawać do używania często, w szczupłej bardzo porcyi, proporcją miarkując do żołądka Pacjenta. A do tego trzeba, aby ją Pacjent utrzymał czas jaki, niezbywając nagle w purgansie, gdyż prawi mocniejszy doses nazbyt prędko przemijają, a do tego głowę urażają. Na taki wspomnionego zacnego Autora dyskurs, ja taką wnoszę illacyą, że infuzya *Zywicy*, lub *Terpentyny* w zimney wodzie, tym tak ciekawie szukanym, obdarza nas sekretem, przeto: że nie obciąża się partykułami przygrubszemi, któreby mogły żołądkowi szkodzić, jako i wnętrzościom i głowie, a do tego, że taka infuzya, jest łatwa do używania, i tak często, i w tej porcyi dosis i w tym stopniu mocy, jako się każdemu zdaje, przyzwoitą Pacjentowi.

Na dziąsła i zęby woda żywiczna.

Przepomniałem i to dołożyć: że ta woda żywiczna, jest arcy-doskonale *Præservativum* konserwacyi zębów i dziąseł, kiedy je nią kto trze i płocze: a do tego że głos klaryfikuje i umacnia.

Nigdy

Nigdy nikomu nie szkodzi.

Miedzy tylu skutkami zdrowiu pożytecznemi, które przynosi, żadnego złego nie sprawuje to *alterans dulce, & naturae amicum*. Ta była maxyma dawnych Fizykw i Lekarzy, żeby nigdy Pacjentow, i ich choroby nie drażnić zbyt lekarsstwem. Co jeżeli tak być ma, i czy jestże na świecie Lekarstwo, któreby mniej mieszało i przywracało *Ekonomią animalną* jako woda żywiczna, która, jeżeli mogę na własney zasadać się expertycyi, najmniejszego Pacjentom nieprzynosi złego skutku, byle tak była używana, jak należy? Znam w prawdzie pewną osobę, która wypiwłszy spory kielich tey wody żywicznejey przed śniadaniem, uczuła cikliwość, nudność, i zwijanie się na żołądku. I ztąd wzięła do tey wody wstręt i abominacyą, lubo dotąd dobrze jey służyła była. Atoli upewniam, (byle była tak preparowana, jako się wyżej dostatecznie opisało,) że i tak wiele słoności będzie miała, żeby była skuteczna, i tak mało tłustości, żeby nie była obmierzła; Rozumiem (to mówiąc) o moim własnym sposobie preparowania tey wody, a nie o sposobie zwykłym *Amerykańczykow*, którzy ją robią raz nazbyt mocną, drugi raz zbyt słabą; bo tak nieważnie preparowana, luboby

swego niestraciła skutku, co do prezerwacyi od ospy, przecież niemogłaby być aplikowana należycie we wszystkich affekcyach, w których docieklęm, że jest przedziwnie skuteczna i zdrowa.

Osoby delikatniejsze jak mają używać.

Osoby delikatniejsze, mogłyby tę wodę żywiczną, przyjemniejszą w użyciu uczynić, wlawszy kropelkę essencji muszkatowey do każdej szklanki, albo też łyżeczkę wina. Z tey okazji obierować mi przychodzi, iż znałem takie osoby które niemogąc pić tey wody rano, dla zbyteczney delikatności żołądka, używali jey wieczorem, kładąc się spać, bez najmniejszego wstrętu.

Płókać tą wodą zewnętrzne affekcye.

Gdy chcesz płókać tą wodą zewnętrzne affekcye, i przy fomentacyach. możesz ją uczynić nieco mocniejszą, przymieszawszy cokolwiek wody gorącej.

Pomoc dla Bydła i Koni z wody żywicznejey.

Co do bydła i koni, w chorobach ich doznałem nieraz wielkich skutkow tey wody, i sądzę ją być pożyteczniejszą, niżeli bywa owa substancya gleycista i klejowata, którą nazywają: *żywica Barba-
dyi.*

W cho-

W chorobach niebezpiecznych pomocna.

W chorobach niebezpiecznych, może jej i siła, i często zażywać, tylko jednak, co żołądek każdego znieść może, uważać.

W chorobach chronicznych.

Lecz w chorobach chronicznych kwarta rano, i tyleż w wieczor wystarczy.

Mocną wodę żywiczną trzeba zwolnić.

Jeżeli by zaś tak mocna dosyć zdała się komu zbyt przykra, tedy może przynajmniej pułkwarty zażyć, dzieląc na cztery razy. Przyzna każdy, że generalnie mówiąc: *Alterativa* w małej kwocie, a często używane, lepiej się mieszają z krwią.

Trojakim Osobom naypożyteczniejszy to lekarstwo, Marynarzom, Flisom &c.

Remedium tak doświadczone, na tyle różnych chorob, mianowicie przeciwko febrze, przyznać trzeba: że jest dziwnie wszystkiemu plemieniu ludzkiemu pożyteczne. Atoli jednak partykularnie trojakim rodzajom osób ją zachwalam, i rekomeduję, to jest: ludziom na morzu przebywającym, tudzież Damom, i wszelkiej płci białogłowskiej, a naostatku ludziom naukami z wielką aplikacją i sedentaryą zbyteczną bawiącym się.

Zu-

Zupełnie jestem wyperswadowany, że woda żywiczna byłaby dziwnie pożyteczna Marynarzom, Maytkom, Flisom, do szkorbutu i do febry zgniley, (*febris putrida*) skłonny, zwłaszcza wielkie żeglugi odprawującym. Te choroby na wodzie zarwane, i w Klimach Cudzoziemskich, tysiącami naszych o śmierć przypawiły Ziomkow. Znaczne używanie wody żywicznej, byłoby ich zupełnie falwowało.

Pomocna wielce Damom.

Taż woda, nie przyniosłaby mniey pożytku naszemu Domowi, między którymi są godne kompassyi, które blade, wyschłe, nikczemne, niemogą i razu jednego zjeść z apetytem, dla ustawicznych indygestyj i waporow.

Dziwnie zdrowa Literatom naukami bawiącym się i w szustkim sedeniarym zatrudnionym.

Niemniejszą trzeba mieć kommizercyą nad osobami do nauk się zbyt aplikującymi, które w ciasnym kącie siedząc, i zawsze nachylone nad Xiegami w złey cięła posturze będąc, nie dobrą respirują aeryą. Ponieważ otwartey aeryi i agitacyi zabraniają sobie; śmieło im radzę, i życzę używania tego lekarstwa, które

im

im równające się wyżej mianowanym, i na jedno wychodzące przynie się skutki. Zbyteczna, którą sam się bawić zwykłem, sedentaryja, nie małą przyniosła zdrowiu memu indyspozycyą, złączoną z różnemi affekcyami, a mianowicie z kolką żył niezmierną, która mi życie nie miło i uprzykrzone często sprawowała, a tym barziej: że indyspozycyja ta sama nawet drażniła się, i irytowała agitacyą. Lecz od tego czasu, jakom używać począł wody żywicznej, lubom nie jest wcale, zupełnie, i radykalnie od zwykłej i zadawnioney affekcyi uwolniony: przecież tak znaczną czuję w sobie folgę, iż przyznać sumnieniem muszę, iż tey wody używanie, poczytam sobie za największe Błogosławieństwo Pana Boga do-czelne, i jestem zupełnie w sobie zkon-winkowany, że po Bogu, jey winien jestem, że dotąd mi jeszcze żyć przycho-dzi.



EXCERPT

*Z Gazety tygodniowej Niemieckiej w Ham-
burku wydanej.*

*Lekarstwo na Bydlęcą zarazę z wody
żywicznejey.*

Pewny Szlacie w Dublinie Mieście
Stołecznym Irlandyi mieszkający i-
mieniem Tomasz Prior zebrał kilka set
różnych Rel-cyi, o extraordynaryjnych i
prawie nadprzyrodzonym sposobem od-
prawionych kuracyach, przez używanie
wody żywicznej Biskupa Berkley spra-
wionych, z tych Receptę jedną dodaliśmy
służącą przeciw zarazie Bydła. Zyczymy
uślnie, aby tak Publico, jako też i Gospo-
darzom na wsi była pożyteczna. A jest
taka:

Sposob uczynienia tego lekarstwa.

Włać trzeba Bydłu choremu w gardło
kwartę wody ciepłej żywicznej, (która
jednak mocniej preparowana być musi,
jak zwyczajnie; a to tym samym sposo-
bem, że każdą miarę, przez 8. lub 10.
minut mieszać, albo potrząsać trzeba,)
to się czyni pierwszego dnia, co godzi-
na,

na, albo co dwie godziny, kiedy Bydle nie śpi. Drugiego dnia daie się połowa, a trzeciego dnia czwarta część tey miary. Toż trzeba kontynuować pody, aż się kuracya skończy; przez ten czas trzeba bydle chore zimną w domu chować, żeby w cieple zostawało.

Proba na dwóch krowach doynych.

lona korszca, ktorey Szlachcie pewny na dwóch krowach doynych probował, i skutek sway odebrał, że zupełnie ozdrowiały, dowodzi tey prawdy.

Dalsze doświadczenie.

Jak prędko krowę zrozumiał być chorą, co miarkował, kiedy jej z nozdrzy kapalo, i z oczu ciekło, lub kiedy biegunkę, albo nakładał febrę, czy trzęsienie lub nabrzmiałość wymion miała; to kazał jej dobrze słomę posłać i ciepło przykryć. Potym przez 24 godzin, dawał jej co dwie godziny po kwarcie ciepłej wody żywicznej, przez drugie 24 godzin co dwie godziny po półkwarty, a potym co dwie godziny po kwaterce, aż bydle do zdrowia przywrócone było.

Krowa lepiej się mieć zaczęła.

Od tego czasu, jak krowa tylko trzy miarki tey Żywicznej Wody wypila, zaraz troche siana drobnego jeść poczęła, w
puł

poł godziny potym dał jey dwie kwarty Owianey wody czyli klejek, co chciwie wypila; gdy tedy już lepiej żarła, dał jey więcey jak pierwey, aż też naostatek gdy do siebie troche przyszła, całe wia- dro wypila.

Dalsze skutki z wody żywicznej.

Jak prędko się tey Wody żywicznej napila, powychodziły na wymiotach krofty i wrzody, więc smołę z sadłem gotował, i zrobił z niey masę, którą te wrzody smarował, pòty, aż się zagoiły.

Jeszcze dalsze skutki.

Mleko tey krowie zaraz wyschło, jak zachorowała, a ta drobina, co z niey wy- doiono, była żółta, jednak kazał ją zrana i z wieczora doić, aby mleko zarażone wydoić.

Obserwacya względem leczenia bydła.

W takim razie niezaszkodzi w pod- gardle nad pierśiami fontenellę zrobić, która służy do odchodzenia materyi.

Dalsza obserwacya w leczeniu.

Gdy się już tey krowie poprawiło, te- dy jey z początku co 4. a potym co 6. godzin tey wody żywicznej dano, po- tym przez kilka dni, tylko zrana i wie- czorem, a po sześciu dniach od początku
cho-

choroby, tak się dobrze miała, że ją co dzień po godzinie na trawę wypuszczać można, potym po dwle i więcej godzin, jednak nie przy wilgotnych dniach albo kiedy deszcz padał.

Spofob aby bydle chore drugich nie zarażało.

Kiedy krowa, albo inne bydle chornie, aby drugich nie zarażało, tedy potrzeba każdemu zdrowemu bydłciu dać dwie skorupki od jajec, wody żywicznej surowey, zmieszaney z ciepłą wodą; a przytym nozdrze i uszy dobrze smolą natrzeć, co bez wątpienia od zarazy zachowuje. Kiedy bydle srodze zachoruje, tedy nie zaszkodzi co godzina, póty, póki nieo-zdrowieie, po kwarcie Wody żywicznej dawać.



PREPARACYA TEY WODY ZYWI- CZNEY.

Bierze się kwarta żywicy, którą trzeba wlać w garnek polewany; i nalać garniec zimney studziŃney wody, a patyczkiem szerokim, czyli łopatką, przez kwadrans mieszać, i dobrze zawiązać, żeby przez trzy dni i nocy stała, aż się ustoi. Potym olej i szumowiny z góry zebrać, a wodę wlać w flaszę dobrze opatrzoną, i zatykającą się mocno.

Sposob do grzania tey wody.

Sposob zaś do grzania tey Wody jest takowy: Wleć się tyle tey Wody Żywicznej w garnek, i przystawić się, żeby była jak ukrop, aby tę Wodę, która się na nią wleje, zwolnić mogła. A ponieważ preparacya tey Wody troche żmudna: tedy to nie złe, żeby każdy, kto bydło, albo krowy chowa, miał takową Wodę już na pogotowiu preparowaną.

DRUGI DLA BYDŁA SEKRET DO. SWIADCZONY

Dla prezerwacyi Bydła rogatego i zarazy, na Wiosnę i Jesień, każda bierze się niżej opisana Preparacya, na 16. sztuk Bydła.

1. Garniec Dziegciu, 8. Sledzi starych,
2. Garce Soli, 16. Główek Czołtku, 8.

Ły-

Łyżek Piolunu polnego, 8. Jaiec, Pułgar-
ca Mąki żytny.

Sposob robienia lekarstwa dla bydła.

To wszystko zmieszawszy, utłuc sub-
telno, i gałki z tego porobić, w wielko-
ści orzecha włoskiego, i przysuszywszy
troche każdemu bydlęciu gałkę jedną dać
zrana nimby bydło jadło.

Co uważać w dawaniu tego lekarstwa.

Przytym uważać trzeba, kiedy się by-
dłu do gardła ta gałka kładzie, trzeba
głowę mocno przywiązać ku gorze i
przez dwie godziny, potym lekarstwem,
ani ieść, ani pić dać, a gdyby taż choro-
ba, w bydlętach dłużej panowała, to
możesz choremu bydlęciu, co drugi dzień
dawać.



[illegible]

1885

Biblioteka Jagiellońska



stdr0025722

